

1944-01-13

SENDER

Sten Møller

RECIPIENT

Christine Swane

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Datering øverst på siden til venstre.

General comment:

Det vides ikke, hvad turistkaklerne var. Muligvis var det en produktion, der aldrig blev til noget.

Humblebæk Teglværk A/S var et teglværk og flisefabrik i Humlebæk, Nordsjælland. Det eksisterede fra 1908 og indtil en brand i december 1943. (wikipedia)

Hegnetslund Lervarefabrik eksisterede ved Herfølge ved Køge fra 1892-1991. Det producerede hovedsagligt brugsgenstande, som syltekrukker. (keramiksignatur.dk) Det er uvist, hvem Brüel var.

Sender's location:

København

Mentioned people:

Lars Syberg

Archive:

Findes som fotokopi i Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv. Christine Swane Breve, kasse 1, kuvert 1, 2002/61, A8, lb11. Originalens placering er ukendt.

Trykt udgave:

nej

TRANSCRIPTION

[Fortrykt]

Nyt Tidsskrift for Kunstindustri Redaktøren: Arkitekt Viggo Steen Møller  
Solsortvej 14, Kbh.F Tlf Fasan 1582

13-1-44

[Maskinskrevet tekst]

Kære Fru Swane.

Turistkaklerne volder mig store Vanskeligheder. Deres to Udkast er der ikke noget at bemærke til, men vi kan ikke faa Arbejdet udført. Humlebæk Flisefabrik er brændt. Hegnetslund kan ikke lave Fliser. Brüel vil ikke male efter andres Fortegning. Jeg har saa haft Forbindelse med Den Kgl. Porcelainsfabrik, der dog ikke kan afse Haandmalere til et saadant Arbejde, men vil bruge en Sprøjteteknik, som jeg ikke kan gaa med til i denne Forbindelse. – Endelig er jeg havnet hos Syberg igen. Jeg tog ned til ham før Jul, for at faa en "alvorlig" Samtale med ham. Han lovede at udføre Arbejdet saa godt Forholdene tillod, og vi vedtog ogsaa, at han skulle sende mig to Prøvekakler efter Deres Udkast, samt sit Tilbud. Men det har jeg selvfølgelig ikke faaet endnu. Jeg har skrevet til ham og rykket, og De skal høre fra mig, hvis Sagen lykkes.

Det er nogle pæne Billeder, De har paa Grønningen i Aar.

Venlig Hilsen

Deres

[underskrift] Sten Møller

Nyt Tidsskrift for Kunstindustri . Redaktøren: Arkitekt Viggo Sten Møller . Solsortvej 14, Kbh. F. . Tlf. Fasan 1582

13-1-44

Kære Fru Swane.

Turistkaklerne volder mig store Vanskeligheder. Deres to Udkast er der ikke noget at bemærke til, men vi kan ikke faa Arbejdet udført. Humlebæk Flisefabrik er brændt, Hegnetslund kan ikke lave Fliser. Brüel vil ikke male efter andres Fortegning. Jeg har saa haft Forbindelse med Den Kgl. Porcelainsfabrik, der dog ikke kan afse Haandmalere til et saadant Arbejde, men vil bruge en Sprøjteteknik, som jeg ikke kan gaa med til i denne Forbindelse. -Endelig er jeg havnet hos Syberg igen. Jeg tog ned til ham før Jul, for at faa en "alvorlig" Samtale med ham. Han lovede at udføre Arbejdet saa godt Forholdene tillod, og vi vedtog saa, at han skulde sende mig to Prøvekakler efter Deres Udkast, samt sit Tilbud. Men det har jeg selvfølgelig ikke faaet endnu. Jeg har skrevet til ham og rykket, og De skal høre fra mig, hvis Sagen lykkes. Det er nogle svært pæne Billeder, De har paa Grønningen i Aar.

Venlig Hilsen  
Deres  
*Sten Møller*

Kasse 1  
2002/61  
AS  
Lb11